
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2020 No. 574

**Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws,
Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020**

RHAN 1

Cyffredinol

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 12.01 a.m. ar 8 Mehefin 2020.

Dehongli cyffredinol

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “coronafeirws” (“*coronavirus*”) yw coronafeirws syndrom anadlol aciwt difrifol 2 (SARS-Cov-2);

mae i “y Deddfau Mewnfudo” yr ystyr a roddir i “the Immigration Acts” yn adran 61 o Ddeddf Ffiniau'r DU 2007(1);

mae i “gwybodaeth am deithiwr” (“*passenger information*”) yr ystyr a roddir gan reoliad 4(1);

mae “mangre” (“*premises*”) yn cynnwys unrhyw ardd, iard, tramwyfa, gris, garej, tŷ allan, neu unrhyw atodyn i fangre o'r fath;

ystyr “plentyn” (“*child*”) yw person o dan 18 oed ac mae unrhyw gyfeiriad at “oedolyn” i'w ddehongli yn unol â hynny;

ystyr “swyddog mewnfudo” (“*immigration officer*”) yw person sydd wedi ei benodi yn swyddog mewnfudo gan yr Ysgrifennydd Gwladol o dan baragraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf Mewnfudo 1971(2).

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn, mae gan berson gyfrifoldeb am blentyn os oes gan y person—

(a) gwarchodaeth neu ofal am y plentyn, neu

(b) cyfrifoldeb rhiant am y plentyn (o fewn ystyr Deddf Plant 1989)(3).

(3) Yn y Rheoliadau hyn, mae i—

“yr ardal deithio gyffredin”(4);

(1) 2007 p. 30. Diwygiwyd adran 61 gan adran 73(5) o Ddeddf Mewnfudo 2014 (p. 22) ac adran 92(5) o Ddeddf Mewnfudo 2016 (p. 19).

(2) 1971 p. 77. Diwygiwyd paragraff 1 gan baragraff 3 o Atodlen 3 i Ddeddf yr Asiantaeth Diogelu Iechyd 2004 (p. 17), a chan O.S. 1993/1813.

(3) 1989 p. 41.

(4) Gweler adran 1(3). Mae'n darparu y cyfeirir at y Deyrnas Unedig, Ynysoedd y Sianel, Ynys Manaw a Gweriniaeth Iwerddon gyda'i gilydd yn Neddf Mewnfudo 1971 fel “the common travel area”.

“awyren”(5);

“llog”(6);

“porthladd”(7),

yr un ystyr ag a roddir i “the common travel area”, “aircraft”, “ship” a “port” yn Neddf Mewnfudo 1971.

RHAN 2

Gofyniad i ddarparu gwybodaeth

Personau sy'n cyrraedd o'r tu allan i'r ardal deithio gyffredin

3.—(1) Yn y Rhan hon mae cyfeiriadau at “P” yn gyfeiriadau at—

- (a) person sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin, neu
- (b) person—
 - (i) sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o Weriniaeth Iwerddon, Ynysoedd y Sianel, neu Ynys Manaw, ac
 - (ii) sydd wedi bod mewn man y tu allan i'r ardal deithio gyffredin o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben ar y diwrnod pan fo'r person yn cyrraedd.

(2) Ond nid yw cyfeiriadau at P yn cynnwys person a ddisgrifir yn Rhan 1 o Atodlen 2.

Gofyniad i ddarparu gwybodaeth am deithiwr

4.—(1) Rhaid i P gyflwyno'r wybodaeth ganlynol i'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig cyn gynted â bo'n rhesymol ymarferol ar ôl cyrraedd Cymru, gan ddefnyddio cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwn—

- (a) gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P, a
- (b) pan fo P yn cyrraedd Cymru yng nghwmni plentyn y mae gan P gyfrifoldeb amdano, gwybodaeth am deithiwr ar gyfer y plentyn,

(2) Pan fo P yn cyrraedd Cymru drwy borthladd--

- (a) rhaid i P gydymffurfio â pharagraff (1) cyn gadael y porthladd, a
- (b) rhaid i swyddog mewnfudo yn y porthladd ddarparu P unrhyw gynhorthwy y mae'r swyddog yn ei ystyried yn angenrheidiol i alluogi P i gydymffurfio â pharagraff (1).

(3) Nid yw'n ofynnol i P gydymffurfio â pharagraff (1) os yw'r wybodaeth am deithiwr wedi ei darparu'n electronig i'r Ysgrifennydd Gwladol gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw, cyn i P gyrraedd Cymru.

(4) Ond pan fo paragraff (3) yn gymwys, rhaid i P ddarparu tystiolaeth i swyddog mewnfudo bod y wybodaeth am deithiwr wedi ei ddarparu, os gofynnir iddo wneud hynny gan y swyddog.

(5) Pan fo P yn blentyn y mae gwybodaeth am deithiwr mewn cysylltiad ag ef wedi ei darparu gan berson sydd â chyfrifoldeb am P, yn unol â pharagraff (1)(b), nid yw paragraff (1)(a) yn ei gwneud hi'n ofynnol i P ddarparu gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P.

(5) Gweler adran 33(1).

(6) Gweler adran 33(1).

(7) Gweler adran 33(1).

Gofyniad i hysbysu ynghylch newidiadau i wybodaeth am deithiwr

5.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys—

- (a) pan fo'n ofynnol gan reoliad 7 neu 8 i P breswyllo mewn mangre (ac i beidio â gadael y fangre na bod y tu allan iddi) tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P (o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 12), a
- (b) pan fo gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P yn newid cyn diwedd y diwrnod hwnnw.

(2) Pan fo'r paragraff hwn yn gymwys, rhaid i P ddarparu i'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig wybodaeth am deithiwr sydd wedi ei diweddarau cyn gynted ag y bo'n resymol ymarferol, gan ddefnyddio'r cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

(3) Pan fo P yn blentyn y mae gan berson arall gyfrifoldeb amdano—

- (a) nid yw'n ofynnol i P ddarparu gwybodaeth am deithiwr sydd wedi ei diweddarau o dan baragraff (2), a
- (b) mae'n ofynnol i'r person arall, ar ran P, ddarparu'r wybodaeth am deithiwr sydd wedi ei ddiweddarau ar ran P.

Gwybodaeth am deithiwr nad yw ym meddiant neu o dan reolaeth person

6. Nid oes dim yn rheoliad 4 neu 5 sy'n ei gwneud yn ofynnol i berson ddarparu gwybodaeth am deithiwr nad yw ym meddiant y person neu o dan ei reolaeth.

RHAN 3

Gofyniad i ynysu etc.

Gofyniad i ynysu: cyrraedd o fan y tu allan i'r Deyrnas Unedig

7.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys i berson ("P")—

- (a) sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin, neu
- (b) sydd —
 - (i) yn cyrraedd Cymru ar long neu awyren o Weriniaeth Iwerddon, Ynysoedd y Sianel neu Ynys Manaw, a
 - (ii) sydd, wedi cyrraedd yr ardal deithio gyffredin o fan y tu allan i'r ardal honno o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben ar y diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru.

(2) Rhaid i P—

- (a) teithio'n uniongyrchol i fangre benodol yng Nghymru sy'n addas i P breswyllo ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, neu
- (b) teithio'n uniongyrchol i ran o'r Deyrnas Unedig heblaw Cymru.

(3) Pan fo P yn teithio i fangre benodol yng Nghymru i breswyllo ynddi, fel sy'n ofynnol gan baragraff (2)(a), ni chaniateir i P adael na bod y tu allan i'r fangre cyn diwedd diwrnod olaf ynysiad P—

- (a) onid yw wedi ei awdurdodi i wneud hynny gan reoliad 10(4) (gadael y fangre dros dro), neu
- (b) onid yw'r paragraff hwn yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P yn rhinwedd rheoliad 10(3) (gadael Cymru).

(4) At ddibenion paragraffau (2) a (3), y fangre benodol yw—

- (a) y fangre a bennir yng ngwybodaeth am deithiwr P fel y fangre y mae P yn bwriadu preswyllo ynddi at ddibenion y rheoliad hwn (oni bai fo is-baragraff (d) yn gymwys i P);
 - (b) pan fo P yn berson a ddisgrifir—
 - (i) ym mharagraff 1(1)(a) i (k) o Atodlen 2 nad yw wedi bodloni'r amodau ym mharagraff 1(2) o'r Atodlen honno, neu
 - (ii) paragraff 1(1)(l) o'r Atodlen honno,
 mangre y mae P yn bwriadu preswyllo ynddi at ddibenion y rheoliad hwn;
 - (c) pan na fo gwybodaeth am deithiwr P yn pennu'r fangre y mae P yn bwriadu preswyllo ynddi at ddibenion y rheoliad hwn, y fangre a drefnwyd gan P o dan baragraff (5);
 - (d) pan fo P yn ddarostyngedig i ofyniad a osodir o dan neu yn rhinwedd y Deddfau Mewnfudo i breswyllo mewn mangre arbennig yng Nghymru, y fangre honno.
- (5) Pan na fo gwybodaeth am deithiwr P yn pennu'r fangre y mae P yn bwriadu preswyllo ynddi at ddibenion y rheoliad hwn, rhaid i P—
- (a) wneud trefniadau cyn gynted a bo'n rhesymol ymarferol i breswyllo mewn mangre yng Nghymru tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, a
 - (b) hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol o gyfeiriad y fangre honno gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.
- (6) Ond pan fo P wedi cyrraedd Cymru drwy borthladd, rhaid i P gydymffurfio â gofynion paragraff (5) cyn i P adael y porthladd.
- (7) Pan fo paragraff (5) yn gymwys, rhaid i Weinidogion Cymru ddarparu'r cynorthwy, neu drefnu darpariaeth o'r cynhorthwy, y maent yn ystyried yn angenrheidiol (os o gwbl) i sicrhau y gall P wneud y trefniadau a grybwyllir ym mharagraff (5)(a).

Gofyniad i ynysu: cyrraedd o ran arall o'r Deyrnas Unedig

- 8.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys i berson ("P")—
- (a) sy'n cyrraedd Cymru o rywle arall yn y Deyrnas Unedig, a
 - (b) sydd o fewn y cyfnod o 14 o diwrnod sy'n dod i ben ar y diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru wedi cyrraedd yr ardal deithio gyffredin o fan y tu allan i'r ardal honno;
- (2) Ond nid yw cyfeiriadau at P yn cynnwys—
- (a) person—
 - (i) sy'n cyrraedd Cymru at ddiben dychwelyd i'r fangre yng Nghymru y mae'r person yn preswyllo ynddi at ddibenion rheoliad 7(3));
 - (ii) person a adawodd Cymru dros dro, am un neu ragor o'r resymau a awdurdodir yn rheoliad 10(4);
 - (b) person—
 - (i) y mae'n ofynnol iddo breswyllo mewn mangre yn rhywle arall yn y Deyrnas Unedig o dan ddarpariaeth mewn Rheoliadau a wneir mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy'n cyfateb i'r Rheoliadau hyn,
 - (ii) y caniateir iddo adael y rhan arall honno o'r Deyrnas Unedig dros dro yn rhinwedd y Rheoliadau hynny, a
 - (iii) sy'n aros yng Nghymru am ddim hwy nag sy'n angenrheidiol.
- (3) O ran P—

- (a) rhaid iddo deithio'n uniongyrchol i fangre yng Nghymru sy'n addas i P breswyllo ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, a
- (b) ni chaiff adael y fangre na bod y tu allan iddi cyn diwedd diwrnod olaf ynysiad P—
 - (i) onid yw wedi ei awdurdodi gan reoliad 10(4) (bod y tu allan i fangre am gyhyd ag y bo'n angenrheidiol) i wneud hynny, neu
 - (ii) onid yw'r paragraff hwn yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P yn rhinwedd rheoliad 10(3) (gadael Cymru).
- (4) Rhaid i P hefyd—
 - (a) cyn cyrraedd Cymru, neu
 - (b) cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl cyrraedd Cymru,

hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig am gyfeiriad y fangre y mae P yn bwriadu preswyllo ynddi at ddibenion paragraff(3) gan ddefnyddio cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

Gofynion ynysu: esemptiadau

- 9. Nid yw rheoliad 7 ac 8 yn gymwys i berson a ddisgrifir—
 - (a) ym mharagraff 1(1)(a) i (k) o Atodlen 2 sy'n bodloni'r amodau ym mharagraff 2 o'r Atodlen honno;
 - (b) ym mharagraffau 2 i 36 o Atodlen 2.

Gofynion ynysu: eithriadau

10.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan fo gofyniad i ynysu yn ei gwneud yn ofynnol i berson ("P") breswyllo mewn mangre (a pheidio â gadael y fangre na bod y tu allan iddi) yng Nghymru.

- (2) Ystyr "gofyniad i ynysu" mewn perthynas â P yw gofyniad a osodir gan—
 - (a) rheoliad 7(3);
 - (b) rheoliad 8(3)(b).
- (3) Mae gofyniad i ynysu yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P os yw P yn gadael Cymru, onid yw P y tu allan i'r Deyrnas Unedig dros dro at ddiben a awdurdodir gan baragraff (4) (b) i (j).
- (4) Caniateir i P adael y fangre a bod y tu allan iddi am gyhyd ag y bo'n angenrheidiol—
 - (a) i deithio at ddibenion gadael Cymru yn y modd a ddisgrifir gan baragraff (3);
 - (b) i gael angenrheidiau sylfaenol (gan gynnwys ar gyfer personau eraill yn y fangre neu unrhyw anifeiliaid anwes yn y fangre), pan na fo'n bosibl neu'n ymarferol—
 - (i) i berson arall yn y fangre eu cael ar ran P, neu
 - (ii) eu cael drwy ddanfoniad i'r fangre gan drydydd parti;
 - (c) i geisio cynhorthwy meddygol, pan fo angen y cynhorthwy hwnnw ar frys neu yn unol â chyngor ymarferydd meddygol cofrestredig;
 - (d) i gael gwasanaeth iechyd a ddarperir gan ymarferydd meddygol cofrestredig, pan fo trefniadau wedi eu gwneud i ddarparu'r gwasanaeth cyn i P gyrraedd y Deyrnas Unedig;
 - (e) i gynorthwyo person sy'n derbyn gwasanaeth iechyd a ddisgrifir ym mharagraff (d), neu i fod gyda'r person hwnnw os yw P yn blentyn y mae gan y person hwnnw gyfrifoldeb amdano;
 - (f) i gael gafael ar wasanaethau milfeddygol—

- (i) pan fo angen y gwasanaethau hynny ar fyrder ar gyfer anifail anwes yn y fangre, a
- (ii) pan na fo'n bosibl i berson arall yn y fangre gael mynediad i'r gwasanaethau hynny;
- (g) i wneud gweithgareddau penodedig mewn perthynas â garddwriaeth fwytadwy, ond dim ond os yw P yn preswyllo yn y fangre mewn cysylltiad â'r gweithgareddau hynny;
- (h) i osgoi salwch neu anaf neu i ddianc rhag risg o niwed;
- (i) i fodloni rhwymedigaeth gyfreithiol, gan gynnwys mynd i'r llys neu fodloni amodau mechnïaeth, neu i gymryd rhan mewn achos cyfreithiol;
- (j) i gael gafael ar wasanaethau cyhoeddus (gan gynnwys gwasanaethau cymdeithasol neu wasanaethau i ddiodefwr)—
 - (i) pan fo cael gafael ar y gwasanaeth yn hanfodol i lesiant P, a
 - (ii) pan na ellir darparu'r gwasanaeth os yw P yn aros yn y fangre;
- (k) am resymau tosturiol, gan gynnwys i fynd i angladd—
 - (i) aelod o deulu P;
 - (ii) ffrind agos.
- (5) O ran P—
 - (a) pan fo rhwymedigaeth gyfreithiol yn ei gwneud yn ofynnol i P newid y fangre y mae'n preswyllo ynddi at ddiben gofyniad i ynysu, neu
 - (b) pan na fo P fel arall yn gallu aros yn y fangre y mae P yn preswyllo ynddi at ddiben gofyniad i ynysu,

caiff P deithio'n uniongyrchol i fangre arall yng Nghymru sy'n addas i P breswyllo ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P; ac mae cyfeiriadau yn y Rhan hon at fangre, mewn perthynas â gofyniad i ynysu, i'w darllen yn unol â hynny.

(6) Pan fo paragraff (5) yn gymwys, rhaid i P hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig am gyfeiriad y fangre arall cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

- (7) Nid yw gofyniad i ynysu yn gymwys mewn perthynas ag unrhyw gyfnod pan fo P—
 - (a) wedi ei symud ymaith i le, wedi ei gyfarwyddo i fynd i le neu wedi ei gyfarwyddo i aros mewn lle gan swyddog mewnfudo, cwnstabl neu swyddog iechyd y cyhoedd o dan Atodlen 21 i Ddeddf y Coronafeirws 2020(8);
 - (b) wedi ei gadw mewn lle yn rhinwedd gofyniad a osodir o dan y Deddfau Mewnfudo.
- (8) At ddibenion y rheoliad hwn—

ystyr “garddwriaeth fwytadwy” (“*edible horticulture*”) yw tyfu—

 - (i) llysiau wedi eu diogelu a dyfir mewn systemau tai gwydr,
 - (ii) llysiau maes a dyfir yn yr awyr agored, gan gynnwys llysiau, perlysiâu, salad deiliog a thatws,
 - (iii) ffrwythau meddal a dyfir yn yr awyr agored neu o dan orchudd,
 - (iv) coed sy'n dwyn ffrwyth,
 - (v) gwinwydd a choesynnau, neu
 - (vi) madarch;

ystyr “gwasanaeth iechyd” (“*health service*”) yw gwasanaeth a ddarperir ar gyfer y canlynol neu mewn cysylltiad â'r canlynol—

- (i) atal salwch, gwneud diagnosis o salwch neu ei drin, neu
- (ii) hybu neu warchod iechyd y cyhoedd;

ystyr “ymarferydd meddygol cofrestredig” (“*registered medical practitioner*”) yw person sydd wedi ei gofrestru’n llawn o fewn yr ystyr a roddir i “fully registered” yn Neddf Meddygol 1983(9) sydd yn dal trwydded i ymarfer o dan y Ddeddf honno;

ystyr “gweithgareddau penodedig” (“*specified activities*”), mewn perthynas â garddwriaeth fwytadwy, yw—

- (i) cynnal a chadw cnydau,
- (ii) cynaeafu cnydau,
- (iii) codi twneli a’u datgymalu,
- (iv) gosod dulliau dyfrhau a’u cynnal,
- (v) hwsmonaeth cnydau,
- (vi) pacio a phrosesu cnydau ar fangreoedd cyflogwyr,
- (vii) paratoi mannau a chyfryngau tyfu a’u datgymalu,
- (viii) gwaith cynhyrchu sylfaenol cyffredinol mewn garddwriaeth fwytadwy,
- (ix) gweithgareddau sy’n ymwneud â goruchwyllo timau o weithwyr garddwriaeth.

Gofyniad ar bersonau sydd â chyfrifoldeb am blentyn

11. Pan osodir gofyniad ar blentyn o dan reoliad 7, 8 neu 10, rhaid i berson sydd â chyfrifoldeb am y plentyn gymryd pob mesur rhesymol i sicrhau bod y plentyn yn cydymffurfio â’r gofyniad.

Diwrnod olaf yr ynysu

12. At ddibenion rheoliadau 7, 8 a 10, diwrnod olaf ynysiad P yw diwrnod olaf y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy’n dechrau ar y diwrnod y cyrhaeddodd P yn yr ardal deithio cyffredin o fan y tu allan i’r ardal honno.

Rhan 4

Gorfodi a Throseddau

Gorfodi gofyniad i ynysu

13.—(1) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod person (“P”) yn torri rheoliad 7(3) neu 8(3)(b), caiff y cwnstabl—

- (a) cyfarwyddo P i ddychwelyd i’r fangre y mae P yn preswyllo ynddi,
- (b) symud P ymaith i’r fangre, neu
- (c) pan na fo’n ymarferol neu’n briodol cymryd y cam yn is-baragraff (a) neu (b) o dan yr amgylchiadau, symud P ymaith i fangre wedi’i threfnu gan Weinidogion Cymru sy’n addas i P breswyllo ynddi at ddibenion rheoliad 7(3) neu 8(3)(b).

(2) Caiff cwnstabl sy’n arfer y pŵer ym mharagraff (1)(b) neu (c) ddefnyddio grym rhesymol, os yw hynny’n angenrheidiol, wrth arfer y pŵer.

(3) Pan fo P yn blentyn yng nghwmni person sydd â chyfrifoldeb am y plentyn—

(9) 1983 p. 54. Gweler adran 55(1). Diwgiwyd y diffiniad o “fully registered person” gan O.S. 2006/1914, O.S. 2007/3101 a O.S. 2008/1774

- (a) caiff y cwnstabl gyfarwyddo'r person â'r cyfrifoldeb hwnnw i fynd â'r plentyn i'r fangre y mae'r plentyn yn preswyllo ynddi, a
- (b) rhaid i'r person, i'r graddau y bo'n rhesymol ymarferol, sicrhau bod y plentyn yn cydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddyd neu gyfarwyddiad a roddir gan y cwnstabl i'r plentyn.

(4) Caiff cwnstabl gymryd unrhyw gamau eraill y mae'r cwnstabl yn ystyried eu bod yn angenrheidiol ac yn gymesur i hwyluso arfer pŵer a roddir i'r cwnstabl gan y rheoliad hwn.

(5) Ni chaiff cwnstabl arfer pŵer a roddir i'r cwnstabl gan y rheoliad hwn oni fo'r cwnstabl yn ystyried ei bod yn angenrheidiol ac yn gymesur gwneud hynny.

Troseddau

14.—(1) Mae oedolyn sy'n torri gofyniad yn rheoliad —

- (a) 4(1) neu (4),
- (b) 5(2),
- (c) 7(2), (3) neu (5),
- (d) 8(3) neu (4),
- (e) 10(6), neu
- (f) 11

yn cyflawni trosedd.

(2) Mae'n drosedd i oedolyn ddarparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol i'r Ysgrifennydd Gwladol at ddibenion rheoliad 4, 5, 7(5), 8(4) neu 10(6)—

- (a) pan fo'r person yn gwybod bod yr wybodaeth yn anwir neu'n gamarweiniol, neu
- (b) pan fo'r person yn ddi-hid ynghylch pa un a yw'n anwir neu'n gamarweiniol.

(3) Mae oedolyn sy'n methu cydymffurfio â chyfarwyddyd a roddir gan gwnstabl o dan reoliad 13 yn cyflawni trosedd.

(4) Mae oedolyn sy'n rhwystro yn fwriadol unrhyw berson sy'n arfer swyddogaethau o dan y rheoliadau yma yn cyflawni trosedd.

(5) Mae'n amddiffyniad i gyhuddiad o gyflawni trosedd o dan baragraff (1) neu (3) i ddangos bod gan y person esgus rhesymol dros dorri'r gofyniad neu fethu â chydymffurfio â'r gofyniad o dan sylw.

(6) Mae person sy'n cyflawni trosedd o dan y rheoliad hwn yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy.

(7) Mae adran 24 o Ddeddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984(10) yn gymwys mewn perthynas â throsedd o dan y rheoliad hwn fel pe bai'r rhesymau yn is-adran (5) o'r adran honno yn cynnwys—

- (a) cynnal iechyd y cyhoedd;
- (b) cynnal trefn gyhoeddus.

Erlyn

15. Ni chaniateir dwyn achos am drosedd o dan y Rheoliadau hyn ond gan y Cyfarwyddwr Erlyniadau Cyhoeddus neu unrhyw berson sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru.

Hysbysiadau cosb benodedig

16.—(1) Caiff swyddog mewnfudo ddyroddi hysbysiad cosb benodedig i unrhyw oedolyn y mae'r swyddog yn credu'n rhesymol ei fod wedi cyflawni trosedd—

(a) o dan reoliad 14(1) neu (2)—

(i) mewn perthynas â gofyniad yn rheoliad 4(1) neu (4), 5(2), neu 7(5), neu

(ii) mewn perthynas â thorri gofyniad yn rheoliad 11 sy'n ymwneud â'r gofyniad yn rheoliad 7(5), neu

(b) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaeth mewn perthynas ag un o'r gofynion hynny.

(2) Caiff cwnstabl ddyroddi hysbysiad cosb benodedig i unrhyw oedolyn y mae'r cwnstabl yn credu'n rhesymol ei fod wedi cyflawni trosedd o dan y Reoliadau hyn.

(3) Hysbysiad yw hysbysiad cosb benodedig sy'n cynnig i'r person y'i dyroddir iddo y cyfle i gael ei ryddhau o unrhyw atebolrwydd am euogfarn am y drosedd drwy dalu cosb benodedig i—

(a) Gweinidogion Cymru, neu

(b) person a ddynodir gan Weinidogion Cymru at ddibenion cael taliad o dan y rheoliad hwn.

(4) Pan ddyroddir hysbysiad i berson o dan y rheoliad hwn mewn cysylltiad â throsedd—

(a) ni chaniateir dwyn unrhyw achos am y drosedd cyn diwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y dyddiad y dyroddir yr hysbysiad;

(b) ni chaniateir euogfarnu'r person o'r drosedd os yw'r person yn talu'r gosb benodedig cyn diwedd y cyfnod hwnnw.

(5) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig—

(a) disgrifio'r amgylchiadau yr honnir eu bod yn ffurfio'r drosedd,

(b) datgan y cyfnod pan (oherwydd paragraff (4)(a)) na ddygir achos am y drosedd,

(c) pennu swm y gosb benodedig,

(d) datgan enw a chyfeiriad y person y caniateir talu'r gosb benodedig iddo, ac

(e) pennu dulliau o dalu a ganiateir.

(6) Pan ddyroddir yr hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd—

(a) o dorri gofyniad a osodir gan reoliad 7(2), neu (3), 8(3) neu 11,

(b) o dan reoliad 14(3), neu

(c) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaeth mewn perthynas â rheoliad 7(2) neu (3), 8(3) neu 11,

rhaid i'r swm a bennir o dan baragraff (5)(c) fod yn £1000.

(7) Pan ddyroddir yr hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd ("trosedd gwybodaeth neu hysbysu") —

(a) o dorri gofyniad a osodir gan reoliad 4(1) neu (4), 5(2), 7(5), 8(4) neu 10(6), neu

(b) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaethau mewn perthynas ag un o'r gofynion hynny,

rhaid i'r swm a bennir o dan baragraff (5)(c) fod yn £60 (yn ddarostyngedig i baragraffau (8) a (9)).

(8) Caiff hysbysiad cosb benodedig a ddyroddir mewn cysylltiad â throsedd gwybodaeth neu hysbysu bennu, os telir £30 cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod ar ôl dyddiad y dyroddir yr hysbysiad, mai dyna yw swm y gosb benodedig.

(9) Ond os yw'r person y dyroddir iddo hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd gwybodaeth neu hysbysu eisoes wedi cael hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â'r drosedd honno—

- (a) nid yw paragraff (8) yn gymwys, a
- (b) y swm a bennir fel y gosb benodedig fydd—
 - (i) yn achos yr ail hysbysiad cosb benodedig a geir, £120;
 - (ii) yn achos y trydydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £240;
 - (iii) yn achos y pedwerydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £480;
 - (iv) yn achos y pumed hysbysiad cosb benodedig a geir, £960;
 - (v) yn achos y chweched hysbysiad cosb benodedig a geir, ac unrhyw hysbysiad cosb benodedig a geir wedi hynny, £1920.

(10) Pa bynnag ddull arall a bennir o dan baragraff (5)(e), caniateir talu cosb benodedig drwy ragdalu a phostio llythyr sy'n cynnwys swm y gosb (mewn arian parod neu fel arall) i'r person y nodir ei enw o dan baragraff (5)(d) i'r cyfeiriad a nodir.

(11) Pan fo llythyr yn cael ei anfon fel a grybwyllir ym mharagraff (10), ystyrir bod taliad wedi ei wneud ar yr adeg y byddai'r llythyr hwnnw wedi cael ei ddanfôn yn nhrefn arferol y post.

(12) Mewn unrhyw achos, mae tystysgrif—

- (a) sy'n honni ei bod wedi ei llofnodi gan neu ar ran—
 - (i) Gweinidogion Cymru, neu
 - (ii) person sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru o dan baragraff (3)(b), a
- (b) sy'n datgan bod y taliad am y gosb benodedig wedi dod i law, neu heb ddod i law, erbyn y dyddiad a bennir yn y dystysgrif,

yn dystiolaeth o'r ffeithiau a ddatgenir.

RHAN 5

Rhannu gwybodaeth

Defnyddio a datgelu gwybodaeth

17.—(1) Yn y rheoliad hwn ac yn rheoliad 18, ystyr “gwybodaeth berthnasol” yw—

- (a) gwybodaeth am deithiwr o Gymru;
- (b) gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig.

(2) At ddibenion y rheoliad hwn—

- (a) ystyr “gwybodaeth am deithiwr o Gymru” yw—
 - (i) gwybodaeth am deithiwr a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol at ddiben rheoliad 4 neu 5;
 - (ii) gwybodaeth a ddarparwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol mewn hysbysiad a wnaed o dan reoliad 7(5)(b), 8(4) neu 10(6);
- (b) ystyr “gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig” yw gwybodaeth a roddir i berson o dan ddarpariaeth mewn Rheoliadau a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy'n cyfateb i ddarpariaeth a grybwyllir yn is-baragraff (a).

(3) Yn y rheoliad hwn, mae unrhyw gyfeiriad at ddeiliad gwybodaeth yn gyfeiriad at—

- (a) yr Ysgrifennydd Gwladol;
 - (b) person y datgelwyd yr wybodaeth iddo o dan baragraff (4) neu (5).
- (4) Caiff deiliad gwybodaeth am deithiwr o Gymru ddatgelu'r wybodaeth i berson arall (y "derbynnydd") o dan amgylchiadau pan fo'n angenrheidiol i'r derbynnydd gael yr wybodaeth—
- (a) at ddiben arfer swyddogaeth y derbynnydd o dan —
 - (i) y Rheoliadau hyn, neu
 - (ii) Rheoliadau a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy'n cyfateb â'r Rheoliadau yma;
 - (b) at ddiben—
 - (i) atal perygl i iechyd y cyhoedd o ganlyniad i ledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws,
 - (ii) monitro lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws, neu
 - (iii) rhoi effaith i unrhyw drefniant neu gytundeb rhyngwladol sy'n ymwneud â lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws;
 - (c) at ddiben sy'n gysylltiedig â'r diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a) neu (b), neu sydd fel arall yn gysylltiedig â'r diben hwnnw
- (5) Caiff deiliad gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig ei ddatgelu i berson arall ("y derbynnydd") mewn amgylchiadau lle ei bod hi'n angenrheidiol i'r derbynnydd gael y wybodaeth—
- (a) at ddiben arfer swyddogaeth y derbynnydd o dan y Rheoliadau yma;
 - (b) at ddiben—
 - (i) atal perygl i iechyd y cyhoedd yng Nghymru o ganlyniad i ledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws,
 - (ii) monitro lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws yng Nghymru, neu
 - (iii) rhoi effaith yng Nghymru i unrhyw drefniant neu gytundeb rhyngwladol sy'n ymwneud â lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws;
 - (c) at ddiben sy'n gysylltiedig â diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a) neu (b) neu ddiben sydd fel arall yn gysylltiedig â'r diben hwnnw.
- (6) Ni all deiliad gwybodaeth berthnasol ddefnyddio'r wybodaeth ac eithrio—
- (a) at ddiben arfer swyddogaeth y deiliad o dan y Rheoliadau hyn;
 - (b) yn achos gwybodaeth am deithiwr o Gymru, at ddiben a ddisgrifir ym mharagraff (4)(b);
 - (c) yn achos gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig, at ddiben a ddisgrifir ym mharagraff (5)(b);
 - (d) at ddiben sy'n gysylltiedig â diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a), (b) neu (c), neu ddiben sydd fel arall yn gysylltiedig â'r diben hwnnw.
- (7) Er gwaethaf paragraffau (4), (5) a (6), nid yw'r rheoliad hwn yn cyfyngu'r amgylchiadau lle y gellir fel arall ddatgelu'r wybodaeth yn gyfreithiol, neu lle y gellir defnyddio'r wybodaeth o dan unrhyw ddeddfiad arall neu reol gyfreithiol arall.
- (8) Nid yw datgeliad a awdurdodir gan y rheoliad hwn yn torri—
- (a) rhwymedigaeth o safbwynt cyfrinachedd sy'n ddyledus gan y person sy'n gwneud y datgeliad, neu
 - (b) unrhyw gyfyngiad arall ar ddatgelu gwybodaeth (ym mha fodd bynnag y'i gorfodir).
- (9) Nid oes unrhyw beth yn y rheoliad hwn yn awdurdodi datgelu data personol pan fo gwneud hynny yn torri'r ddeddfwriaeth diogelu data.

(10) Ym mharagraff (8), mae i “ddeddfwriaeth diogelu data” yr ystyr a roddir i “data protection legislation” ac mae i “data personol” yr ystyr a roddir i “personal data” yn adran 3 o Ddeddf Diogelu Data 2018(11).

Hunanargyhuddo

18.—(1) Caniateir i wybodaeth berthnasol gael ei defnyddio fel tystiolaeth yn erbyn y person y mae’r wybodaeth yn ymwneud ag ef mewn achos troseddol.

(2) Pan ddefnyddir yr wybodaeth mewn achos ac eithrio ar gyfer trosedd o dan y Rheoliadau hyn neu adran 5 o Ddeddf Anudon 1911(12) (datganiadau anwir a wneir ac eithrio ar lw)—

- (a) ni chaniateir i unrhyw dystiolaeth sy’n ymwneud â’r wybodaeth gael ei rhoi gan yr erlyniad nac ar ei ran, a
 - (b) ni chaniateir i unrhyw gwestiwn sy’n ymwneud â’r wybodaeth gael ei ofyn gan yr erlyniad nac ar ei ran.
- (3) Nid yw paragraff (2) yn gymwys—
- (a) os rhoddir tystiolaeth sy’n ymwneud â’r wybodaeth gan y person a’i darparodd, neu ar ei ran, yn ystod yr achos, neu
 - (b) os gofynnir cwestiwn sy’n ymwneud â’r wybodaeth gan y person hwnnw, neu ar ei ran, yn ystod yr achos.

RHAN 6

Adolygu a dod i ben

Adolygu’r gofynion

19. Rhaid i Weinidogion Cymru adolygu’r angen am y gofynion a osodir gan y Rheoliadau hyn, ac a yw’r gofynion hynny’n gymesur â’r hyn y mae Gweinidogion Cymru yn ceisio ei gyflawni drwyddynt—

- (a) erbyn 29 Mehefin 2020,
- (b) o leiaf unwaith yn y cyfnod o 21 o ddiwrnodau sy’n dechrau â’r diwrnod ar ôl y dyddiad hwnnw, ac
- (c) o leiaf unwaith ym mhob cyfnod dilynol o 21 o ddiwrnodau.

Y Rheoliadau’n dod i ben

20.—(1) Daw’r Rheoliadau hyn i ben ar ddiwedd y cyfnod o 12 mis sy’n dechrau â’r diwrnod y deuant i rym.

(2) Nid yw’r ffaith bod y Rheoliadau hyn wedi dod i ben yn effeithio ar ddilysrwydd unrhyw beth a wneir yn unol â’r Rheoliadau hyn cyn iddynt ddod i ben.

(11) 2018 p. 12.

(12) 1911 p. 6. Diwygiwyd adran 5 gan adran 1(2) o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1948 (p. 58).

5 Mehefin 2020

Mark Drakeford
Y Prif Weinidog, un o Weinidogion Cymru